

Bruxelles, le 20 juillet 1948.

Direction du  
Service Commercial

BUREAU 61-23

Section 4

### AVIS N° 194 C.

*Distribution : Direction C. 61-23 (20 exemplaires), Secrétariat C.,  
tous IPX et toutes gares et dépendances.*

Le présent Avis annule et remplace les Avis E.  
n°s 33, 36, 49, 73, 78, 81, 86, 96 et 106 de 1940.

\*

\* \*

**JOURNAUX, CHANSONS, PAMPHLETS, ECRITS, IMPRI-  
MES, FIGURES OU IMAGES, LIVRES ET PUBLICA-  
TIONS PORNOGRAPHIQUES OU CONTRAIRES A  
L'ORDRE PUBLIC.**

a) Suivant les dispositions de l'article 4,  
§ 1, 4° des conditions réglementaires des services  
intérieur et mixtes, rendues applicables en trafic  
international en vertu des prescriptions de l'arti-  
cle 3, 3° de la C.I.M.; les journaux, écrits, impri-  
més ou non, figures ou images, livres ou publica-  
tions pornographiques ou contraires à l'ordre pu-  
blic sont exclus du transport.

La liste des publications dont le transport est  
prohibé, arrêtée à ce jour, conformément aux dispo-  
sitions du présent alinéa a), ou en vertu de déci-  
sions ministérielles, figure à la suite du présent  
Avis.

Les chefs de gare la tiennent à jour, au fur et  
à mesure des modifications qui leur sont communi-  
quées par Avis C.

b) La vente des ouvrages et publications figu-  
rant à cette liste est interdite dans l'enceinte

des gares (bibliothèques et vendeurs agréés).

c) Sont également exclus du transport :

1° les éditions belges des publications étrangères mentionnées dans la dite liste ;

2° les dites publications, même sous **une** dénomination, une forme ou un titre différents et, notamment, sous forme de tract, extrait ou résumé;

3° les clichés importés en Belgique pour servir à l'édition belge de ces publications.

d) Les chefs des gares de départ, d'échange ou de destination et surtout des gares frontières procèdent, conformément aux prescriptions de la loi du 25 août 1891 et de l'article 8 des conditions réglementaires, à la vérification des colis imprimés ou autres, enregistrés ou non, qui leur paraissent renfermer des publications mentionnées dans la liste précitée et refusent l'acceptation, la continuation du transport ou la livraison au destinataire, selon le cas, de tout colis contenant ces publications.

e) Si la vérification du colis fait constater la présence de publications non expressément mentionnées dans la liste prévue à l'alinéa a) ci-dessus et non visées à l'alinéa c), mais qui revêtent un caractère pornographique ou contraire à l'ordre public, elles sont envoyées, à l'appui d'une note, à la Direction C. 61-23 qui, après examen, fera connaître la décision.

En attendant, il est procédé, à l'égard de ces publications, ainsi qu'il est dit au présent Avis.

f) Lorsque la constatation a lieu en cours de route ou à l'arrivée, les colis sont saisis, qu'ils soient enregistrés ou non.

g) En aucun cas, le destinataire ne peut être

avisé de l'arrivée d'un colis de l'espèce.

h) Tout colis retenu à la frontière, en cours de route ou à destination, est mis en lieu sûr, dans un local du chemin de fer, jusqu'à réception des instructions de la Société.

i) Si le colis contient des publications non comprises dans la liste précitée, ou d'autres objets prohibés, et sous réserve de l'application des dispositions de l'alinéa e) ci-dessus, il n'est fait saisie que des publications ou des clichés dont le transport est interdit et, s'il s'agit d'un transport enregistré il y est donné cours pour les articles non prohibés. Mention du poids trouvé après retrait des objets prohibés est faite, dans ce cas, sur les documents de transport accompagnant l'envoi.

j) Le chef de gare qui a opéré la saisie informe immédiatement l'expéditeur de la raison pour laquelle le transport est interrompu et expose les faits dans un rapport qu'il adresse à la Direction C. 61-23.

k) Colis postaux internationaux.

Les objets obscènes ou immoraux repris à la liste des publications dont le transport est interdit sont détruits sur place par le bureau qui en constate la présence.

Pour tous les autres objets, il est procédé comme suit :

1° si la constatation est faite par le bureau d'échange d'entrée, le colis est refoulé sur l'office d'origine; la mention "Prohibé" est portée sur le bulletin d'expédition et dans la colonne d'observations de la feuille récapitulative ;

2° si la constatation a lieu en cours de route ou à l'arrivée, les règles fixées pour les autres envois sont applicables.

1) Exceptions.

La présente réglementation n'est pas applicable :

1° aux livres, brochures et autres publications usagés importés à l'occasion d'un déménagement et admis au bénéfice des dispositions de l'article 22 de l'Arrêté Ministériel du 19-12-47 ;

2° aux articles similaires importés en un seul exemplaire par des voyageurs et qui sont visiblement destinés à l'usage de ceux-ci ;

3° aux imprimés importés sous le régime de la franchise temporaire et qui doivent être réexportés après avoir reçu un complément de main-d'oeuvre dans le pays.

**Le Directeur du Service Commercial ,  
ANTOINE**

Annexe à l'Avis n° 194 C. du 20 juillet 1948.

LISTE DES PUBLICATIONS DONT LE TRANSPORT  
PAR CHEMIN DE FER ET LA VENTE DANS L'EN-  
CEINTE DES GARES SONT INTERDITS EN BEL-  
GIQUE (1).

- A -

- Academia (édité à Hamm Westfalen)  
Allo Paris  
Almanach de l'Humour  
Almanach de Police Magazine  
Almanach des gens qui rient "1936" (L')  
Almanach du Sans-Gêne (L')  
Almanach du Vieux Marcheur (L')  
Amant de Lady Chatterley (L'), par D.H. Lawrence  
Amantes esclaves, par J. Van Stijk  
Amor (éditeur responsable J. Baert, 114, rue de  
Witte, Anvers )  
Amour en Orient (L')  
Amour sans danger (L'), par le Docteur Saldo  
Art d'aimer (L'), par de Longin  
Art d'amour ou l'école de l'amour (L') (édité à  
Anvers)  
Art des caresses (L')  
Aux Ecoutes (édité à Paris)  
Aux Pays des hommes nus, par Louis Charles Rogier,  
Paris  
Aventures amoureuses d'une Princesse Russe (Les),  
par Junie Letty

- B -

- Bagatelle (publication hebdomadaire illustrée,  
éditée à Paris)  
Bas de Soie, par Ivan Kermor  
Beauté Magazine (revue éditée à Paris)

(1) Cette liste annule et remplace celles figurant aux annexes  
de l'Avis n° 33 E. du 27 février 1940 ainsi que celle reprise  
à l'Avis 88 C. du 8 avril 1948.

Behind the screen of married life  
Belge parisien (Le)  
Belgique et Luxembourg - Le Manuel du voyageur,  
par Karl. Baedeker (20e éd. 1928) Belgien und  
Luxemburg - Handbuch für Reisende, von Karl Bae-  
deker (26e Auflage 1930)  
Belgium and Luxembourg - Handbook for travellers  
by Karl Baedeker (16th ed. 1931)  
Betty petite fille, par Max des Vignons  
Blätter freier Menschen, par Koch  
Bonnes Histoires (Les)  
Boniches et femmes de chambre, par Henry de Luray  
Bout en train.

- C -

Caprices sexuels ou les dessous de la Volupté,  
par L.N. Dangtal  
Captives de l'Île sans nom, par James Starbine.  
Caresses et mignardises des baisers..... des  
caresses ....., de l'amour..., par Georges de  
Chaurosey  
Casanova (éditeur responsable : J. Baert, 114, rue  
De Witte, Anvers)  
Charmes de l'amour conjugal (Les), par Raphaël  
Viau  
Comment séduire un homme en 1947 par Charay "Les  
Editions Internationales"  
Chaser of girls (The)  
Communiste (Supplément à l'Humanité)  
Cupido (Editeur responsable : J. Baert, 114, rue  
De Witte, Anvers)  
Cupidon

- D -

Dactylos et bas de soie, par Henry de Luray  
Dans les coulisses du mariage. Petits secrets  
d'alcôve d'une femme amoureuse, par Max Rians.  
De la volupté à la luxure, par Max Rians  
Délices et voluptés charnelles.

Déetective  
Deutsche Briefe, par Dr. Werner Wirths (édité à  
Berlin)  
Donneuse d'amour (La)  
Dziennik Ludowij (édité à Paris)

- E -

Echos au<sup>s</sup> Eupen-Malmedy-Mondschau (édité à Berlin)  
Echo de la gaîté française  
Ecole de l'amour (L'). L'art d'être amant  
Ecrin de Rubis ou les Délices des Dessous (L'),  
de Liane de Latris  
Education sexuelle (L') par Jean Maresdan, Marseil-  
le  
En Dehors (L')  
Enfers lubriques, par A. Gallais  
Enquêtes  
Eros  
Esprit de Paris (L')

- F -

Faits-divers (journal hebdomadaire illustré)  
Fantasia  
Fantasio  
Feminine Vices (The), par Raphaël Viau  
Figaro (édité à Berlin)  
Filles de Loth (Les) par de Longin  
Freibad (Das)  
Frivole  
Frissons de volupté, Cousettes et mannequins, par  
Henry de Luray  
Frou-Frou (Le)

- G -

Gai-Paris  
Garçonne (brochures appartenant à la collection  
et éditées à Paris)  
Garçonnes d'usine (Les), par Henry de Luray  
Gelukki<sup>g</sup> Huisgez<sup>in</sup> (Het)

Génération consciente  
Guide des Caresses, par J. Dorival  
Gens qui rient  
Gigolo (éditeur responsable : J. Baert, 114, rue  
De Witte, Anvers)  
Grande Réforme (La) (éditée à Paris)  
Grande Mensonge  
Groot Bedrog  
Grote Wereld (De)  
Guide dans le mariage pour les époux par le doc-  
teur Saldo

- H -

Héraut de l'exportation (Le)  
Histoire d'un viol, par Longin (éditée à Paris)  
Histoires de polichinelles (Des)  
Humanité-Metz (L')  
Humour (L')  
Humour en vacances (L')

- I -

Illustrierte Criminal Zeitung  
Images galantes (Les)  
Imprekorr (Internationale Presse Korrespondenz).  
In de leer bij Joris van Severen  
Indiscret (L')  
Inquisiteur moderne, par Juana Lapaz  
Internationale Weltfront (Die)

- J -

Jardin Parfumé. L'Amour en Orient  
Joie gauloise (La)  
Joker  
Journal amusant (Le)  
Journal parisien  
Journal sans Titre (édité au Centre d'internement  
de Beverloo)  
Jubiläum Oberammergau 1634-1934

Kama Soutra ou Bréviaire des Amants par Vatsyayana  
Klein Kasteeltje (Het)  
Knaur's Konversations Lexicon  
Koelner Gerichtszeitung  
Kommunistische Jugend Internationale (imprimé)  
Kommunistische Internationale (imprimé)  
"Körperbildung Nacktkultur, Blätter Freier Menschen" par Adolf Koch & Dr. Hans Graaz (édition Ernst Oldenburg, Leipzig, brochures de la collection)

Lachendes Leben  
Leopold der ungeliebte König der Belgier und des Geldes, par Ludwig Bauer (1)  
Le trousseur de filles ou le Satyre malgré lui par François Charles  
Le journal d'Alfred, valet de chambre, par François Charles  
Les mignons de ces dames, par Henry de Luray  
Liberté de la Chair (La), par de Longin  
Licht-Land  
Little trottin (A) or Yvette's passion  
Lingeries libertines  
Livre des époux qui veulent s'amuser (Le), par J. du Valbenoit  
Loulou and her husband  
Love without risk, par le docteur Saldo  
Lune (La)

Madame, baissez les yeux, par J.L. d'Aubigny  
Malthusien (Le)  
Marchands de voluptés (Les) par Renée Dunan (livre édité à Paris)  
Mêlée (La) (éditée à Orléans)  
Memoirs of Alfred, a valet (The)  
Merle rose (Le)  
Mesdames les garçons, par Henry de Luray .

(1) Cette interdiction frappe toutes les éditions de l'ouvrage tant en texte original qu'en traduction.

Mes Modèles  
 Mondaine Blad (Het)  
 Mondaine Weekblad (Het)  
 Mon flirt  
 Mon Paris  
 Moyen d'éviter les grandes familles

## - N -

(t) Nachlicht (édit. responsable : J. Baert, 114  
 rue De Witte, Anvers)  
 (1001) Nacht Magazine (édité à Anvers)  
 Nacktheit verjüngt  
 Nasz Glos - Notre Voix (journal rédigé en langue  
 polonaise)  
 Néo-Malthusien  
 Nieuw Malthusiaansche Bond  
 Nightlicht (The)  
 Nuits de Messaline (Les) par Jacques de Ribières  
 (livre édité à Paris)  
 Nuit de noce (La) et les joies conjugales  
 Nuits d'orgie, par Léo Plazac (édité à Paris)  
 Nuits voluptueuses (Les) par Renée Dunan (livre  
 édité à Paris)  
 Nus, par André Deiner, édition Lan Paris

## - O -

Onderzoeken  
 Opbouw (édité au Centre d'internement de Beverloo)

## - P -

Pages Folles  
 Pan  
 Pantalons sans défense, par Jean Claqueret  
 Parasol  
 Paravent (édité à Paris)  
 Paris-flirt  
 Paris-Gaîté  
 Paris Galant  
 Paris Hollywood  
 Parisiana

Paris Magazine  
Paris Music-Hall  
Paris Pin Up  
Paris Plaisirs  
"Paris Sex-Appeal"  
Paris studio et beauté Magazine, réunis  
Passions de Gisèle (Les) édité à Paris  
"Patrie Humaine (La)"  
Pelagius  
Perversions sexuelles (édition illustrée)  
Perversions voluptueuses, par J. Van Stijk  
Peter : Der Jungkommunist ist der Kampforganisa-  
tor der werktätigen Jugend  
Petit Château (Le)  
Peut-on dire ?  
Plaisir  
Plezante Weekblad (Het)  
Plus belle jouissance (La), par de Longin  
Police Hebdo  
Police Magazine  
Pour lire à deux  
Praktische Schachspieler (Der)  
Prélude charnel  
Pretty parisienne (A)  
Prochaine Humanité (La)  
Procréation consciente  
Proxénètes, Poules, Miches et Cie (Messieurs les  
Entremetteurs), par Henry de Luray  
Puberté, **Le** Journal d'une écolière, préface de  
Louis Charles Royer, (éditée à Paris, Edit. Raoul  
Saillard, 25 rue d'Orsel)  
Pucelage de Nini, par Longin (édité à Paris)

Quintessence satyrique du XXe siècle (La)

Réalisme

Régiment (Le)

Rire (Le) (1)

Rommelpot (De) édité par "N.V. ontspanningsle-  
ctuur" - Journal humoristique hebdomadaire dont la  
rédaction et l'administration sont établies à  
Anvers (Jan van Lierstraat)

Rote Fahne (Die)

- S -

Sans Dieu (Le)

Sans-Gêne (Le)

Schönheit (Die) (éditée par le "Verlag der Schön-  
heit" Dresden A-24)

School of love (The)

Séduction

Solvännes Nordiska Modellestudier Malmö et Copen-  
hague

Solvännen - Malmö, Copenhague

Some yarns

Sonniges Land

Sourire (Le)

Stéréo-Nu (Le)

Study of love

Succès de Paris (Le)

Suprême extase, par J. Bernard (édité à Paris)

Sweet games of love (The)

- T -

Tajny Detektyw

Timidité en amour (La), par Jehan Martin

Ton corps est à toi

(1) Edition destinée à la France - Les éditions destinées à la  
Belgique peuvent être transportées à condition que leurs  
annonces ne soient pas contraires aux bonnes moeurs.

Traité d'instruction sexuelle et d'éducation intime, par P. Aulair

Traité de l'amour. La Pratique. La Théorie par René Schwaebele

Treibe Nacktsport, édité par Robert Laurer Verlag, Eggestorf (Bezirk Hamburg)

- U -

Une femelle. Moeurs rustiques

- V -

Vaisseau de larmes, par James Starbine

Vénus

Vices de conformation des organes génitaux et urinaux de la femme par Ch. Delienne Paris

Vice féminin (Le), par Raphaël Viau

Vices et passions par René Schwaebele

Vie de Garnison (La)

Vie drôle (La)

Vie en rose (La)

Via parisienne (La)

4 (Vierde) Internationale en de Oorlog (De)

Vive Paris

Vivre d'abord, Paris Fondenaz & Père (S.GO)

Vivre intégralement

Voilà

Volksdeutsche (Der)

- W -

"Wapens neder (De)" (édité par P. Fylstra, Lia Haye)  
Wedding night (The)  
Weltfront  
Westdeutsches Grenzblatt  
Zwarte Kat (De)

-----